

SUTARTIS

2017 m. vasario 27 d. Nr. 8P-17-026
Vilnius

Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija (toliau – Užsakovas), atstovaujama ministerijos kanclerės Dalios Miniataitės, veikiančios pagal Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos darbo reglamento, patvirtinto Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2008 m. gruodžio 3 d. įsakymu Nr. 3D-658 „Dėl Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos darbo reglamento patvirtinimo“, 68 punktą, ir Smart Continent LT, UAB (toliau – Paslaugų teikėjas), atstovaujama direktoriaus Andriaus Jaržemskio, veikiančio pagal įmonės įstatus, abu kartu toliau vadinamos Šalimis, o kiekviena atskirai – Šalimi, vadovaudamosi Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos Viešojo pirkimo komisijos 2017 m. vasario 20 d. posėdžio protokolu Nr. 2VP-38(21.3), sudarė šią sutartį (toliau – Sutartis).

I. SUTARTIES OBJEKTAS

1.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja suteikti tyrimo „Lietuvos žuvininkystės sektoriaus 2007–2013 metų programos įgyvendinimo metų pažangos įvertinimas“ atlikimo paslaugas (toliau – Paslaugos).

1.2. Paslaugų teikėjas Paslaugas teikia vadovaudamasis Paslaugų konkurso sąlygomis, šios Sutarties 1 priede pateikta Paslaugų technine specifikacija, Paslaugų teikėjo 2017 m. sausio 16 d. pateiktu pasiūlymu ir Sutartyje nurodytais reikalavimais.

1.3. Paslaugų teikėjas Paslaugas teikia per 2 (du) mėnesius su galimybe 1 (vieną) mėnesį pratęsti nuo šios Sutarties įsigaliojimo dienos.

II. ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

2.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

2.1.1. pradėti teikti Paslaugas nuo Sutarties įsigaliojimo dienos ir suteikti Paslaugas per 2 (du) mėnesius su galimybe 1 (vieną) mėnesį pratęsti nuo Sutarties įsigaliojimo dienos;

2.1.2. rūpestingai, tinkamai, laiku ir profesionaliai suteikti Paslaugas Sutartyje nustatytais terminais ir tvarka;

2.1.3. griežtai laikytis Lietuvos Respublikos ir Europos Sąjungos teisės aktų reikalavimų;

2.1.4. Paslaugų teikimo metu, Užsakovui pareikalavus, teikti informaciją apie Paslaugų teikimo eigą;

2.1.5. nedelsdamas raštu informuoti Užsakovą apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Paslaugų teikėjui užbaigti Paslaugų teikimą nustatytais terminais;

2.1.6. savo sąskaita pašalinti visus teikiamų Paslaugų trūkumus, atsiradusius Sutarties galiojimo metu;

2.1.7. užtikrinti Užsakovo pateiktos informacijos konfidencialumą, apsaugą ir neatskleidimą, išskyrus atvejus, kai informacijos atskleidimas yra privalomas pagal Lietuvos Respublikos teisės aktus. Paslaugų teikėjas nenaudos jokios gautos informacijos trečiosios šalies interesais. Paslaugų teikėjas privalo užtikrinti, kad šių įsipareigojimų laikytųsi jo ekspertai (darbuotojai) bei Paslaugų teikimui pasitelkti tretieji asmenys. Teisės aktų reikalaujamo privalomo informacijos atskleidimo atveju Paslaugų teikėjas nedelsiant praneš apie tai Užsakovui;

2.1.8. užtikrinti, kad Paslaugų teikėjo darbuotojai turi reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, reikalingą teikti Paslaugas;

2.1.9. užtikrinti, kad teikdamas Paslaugas nepažeis jokių tretiesiems asmenims priklausančių teisių, ir atlyginti dėl tokių teisių pažeidimo atsiradusią žalą / nuostolius;

2.1.10. nenaudoti Užsakovo pavadinimo ir logotipo (ženklų) jokiai reklamai;

2.1.11. vykdyti kitus Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus.

2.2. Užsakovas įsipareigoja:

2.2.1. Paslaugų teikėjui sudaryti visas sąlygas, pagal kompetenciją suteikti visą turimą informaciją ar dokumentus, būtinus paslaugoms teikti, jei tokios informacijos ar dokumentų pateikimas yra būtinas paslaugoms teikti ir nedraudžiamas Lietuvos Respublikos teisės aktu;

2.2.2. Paslaugų teikėjui tinkamai įvykdžius visus sutartinius įsipareigojimus, sumokėti už suteiktas Paslaugas šioje Sutartyje nustatyta tvarka ir terminais;

2.2.3. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus šioje Sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose;

2.2.4. priimti tinkamai ir laiku suteiktas Paslaugas;

2.2.5. pasirašyti Paslaugų perdavimo–priėmimo aktą, jei Paslaugos suteiktos tinkamai;

2.2.6. vykdyti kitus Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus.

2.3. Paslaugų teikėjas turi teisę:

2.3.1. gauti apmokėjimą už kokybiškas ir laiku suteiktas Paslaugas;

2.3.2. kitas teisės aktų ir Sutarties numatytas teises.

2.4. Užsakovas turi teisę:

2.4.1. tikrinti Paslaugų teikimo procesą, kiek tai susiję su Paslaugų suteikimu, pareikšti Paslaugų teikėjui pastabas dėl Paslaugų suteikimo ir teikti pasiūlymus. Trūkumai, pastebėti Paslaugų teikimo metu, turi būti Paslaugų teikėjo ištaisyti nedelsiant ir savo lėšomis;

2.4.2. Užsakovas turi teisę gauti iš Paslaugų teikėjo visą reikiamą informaciją, susijusią su Paslaugų suteikimu, susipažinti su dokumentais, susijusiais su teikiamomis Paslaugomis bei šios Sutarties vykdymu. Užsakovas turi teisę teikti pastabas Paslaugų teikėjo pateiktoms Paslaugoms ir kitas šioje Sutartyje numatytas teises.

2.5. Paslaugos ir jų rezultatai pateikiami tik Užsakovui.

2.6. Užsakovas ir Paslaugų teikėjas gali turėti ir kitų teisių ir pareigų, jei jos numatytos Sutartyje ar Lietuvos Respublikos galiojančiuose teisės aktuose.

III. PASLAUGŲ KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA

3.1. Užsakovas už tinkamai ir laiku suteiktas Paslaugas sumoka Paslaugų teikėjui 9 075 Eur (devynis tūkstančius septyniasdešimt penkis eurus), įskaitant 21 % pridėtinės vertės mokestį (toliau – PVM). Į šią kainą yra įskaičiuotos visos su Paslaugų teikimu susijusios išlaidos ir mokesčiai.

3.2. Užsakovas už tinkamai suteiktas Paslaugas apmokės Paslaugų teikėjui per 30 (trisdešimt) dienų nuo Paslaugų perdavimo–priėmimo akto pasirašymo ir PVM sąskaitos faktūros gavimo pas Užsakovą dienos.

3.3. Užsakovas lėšas perveda į Paslaugų teikėjo rekvizituose nurodytą banko sąskaitą.

3.4. Apie banko sąskaitos pasikeitimus Paslaugų teikėjas raštu privalo nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 2 (dvi) darbo dienas nuo banko sąskaitos pasikeitimo dienos, informuoti Užsakovą. Paslaugų teikėjas, neįvykęs šio reikalavimo, negali pareikšti pretenzijų ar atsikirtimų, kad Užsakovo veiksmai, atlikti pagal paskutinius jam žinomus duomenis, neatitinka Sutarties sąlygų arba jis negavo mokėjimų, atliktų pagal Užsakovo turėtus duomenis.

3.5. Sutartyje nustatoma fiksuota kaina už suteiktas Paslaugas eurais su PVM. Ši Sutarties Paslaugų kaina nebus perskaičiuojama pagal bendro kainų lygio kitimą. Šalys susitaria, kad Sutarties Paslaugų kaina gali kisti (didėti ar mažėti) dėl valstybės institucijų priimtų įstatymų ir įstatymus įgyvendinamųjų teisės aktų, keičiančių PVM dydį, kurie turi tiesioginės įtakos Paslaugų teikėjo Paslaugų sąnaudų pasikeitimui, ir priimti šios Sutarties galiojimo metu. Tokiu atveju Paslaugų kaina pasikeičia tiek, kiek pasikeičia mokesčiai. Perskaičiavimas atliekamas įsigaliojus teisės aktui dėl mokesčio dydžio pakeitimo. Perskaičiavimas įforminamas Sutarties Šalių susitarimu, kuris tampa neatsiejama Sutarties dalimi. Perskaičiuota kaina taikoma už tas Paslaugas, už kurias PVM sąskaita faktūra išrašoma galiojant naujam mokesčiui. Pasikeitus kitiems mokesčiams, Paslaugų kaina nebus perskaičiuojama.

3.6. Avansinis mokėjimas nebus atliekamas.

IV. SUTARTIES GALIOJIMAS, NUTRAUKIMAS IR PAKEITIMAS

4.1. Šalių pasirašyta Sutartis įsigalioja nuo jos Šalių pasirašymo dienos.

4.2. Sutartis galioja iki visiško Šalių įsipareigojimų pagal ją įvykdymo, bet ne ilgiau nei 6 (šešis) mėnesius nuo Sutarties pasirašymo dienos, arba jos pasibaigimo kitais Sutarties ar teisės aktų nustatytais atvejais.

4.3. Sutartis gali būti nutraukiama raštišku Šalių susitarimu.

4.4. Užsakovas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį bet kuriuo metu, pateikdamas Paslaugų teikėjui rašytinį pranešimą ne vėliau kaip prieš 10 (dešimt) darbo dienų, jei:

4.4.1. Paslaugų teikėjas netinkamai vykdo Sutartį taip, kaip yra nurodyta Sutarties 7.2 punkte.

4.4.2. Paslaugų teikėjas yra likviduojamas, sustabdo ar apriboja ūkinę veiklą, arba jo padėtis pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus tampa tokia ar panaši; jei Paslaugų teikėjui iškeliami restruktūrizavimo, bankroto byla, jo atžvilgiu vykdomas bankroto procesas ne teismo tvarka, inicijuotos priverstinio likvidavimo ar susitarimo su kreditoriais procedūros arba jam vykdomos analogiškos procedūros pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus;

4.4.3. keičiasi Paslaugų teikėjo organizacinė struktūra–juridinis statusas, pobūdis ar valdymo struktūra ir tai gali turėti įtakos tinkamam Sutarties vykdymui;

4.4.4. Paslaugų teikėjas ne dėl Užsakovo kaltės per 2 (dvi) savaites nuo tos dienos, kai paaiškėja, kad ekspertas negali teikti paslaugų, į jo vietą nepaskiria kito asmens.

4.5. Jei Užsakovas Sutartį nutraukia dėl Paslaugų teikėjo kaltės, Užsakovas sumoka Paslaugų teikėjui už iki pranešimo apie Sutarties nutraukimą tinkamai suteiktą ir priimtą Paslaugų dalį tik tokiu atveju, jei Užsakovas tos Paslaugos dalies rezultatą galės panaudoti pagal paskirtį ir siekiamą rezultatą. Tokiu atveju Paslaugų teikėjas neturi teisės į jokių patirtų nuostolių ar žalos kompensaciją.

4.6. Paslaugų teikėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį pateikdamas Užsakovui rašytinį pranešimą ne vėliau kaip prieš 10 (dešimt) darbo dienų, jei Užsakovas nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų.

4.7. Užsakovas po Sutarties nutraukimo turi kiek galima greičiau patvirtinti atliktų Paslaugų vertę. Taip pat parengiama ataskaita apie Sutarties nutraukimo dieną esančią Paslaugų teikėjo skolą Užsakovui ir Užsakovo skolą Paslaugų teikėjui.

4.8. Jei Sutartis nutraukiama Užsakovo iniciatyva dėl Paslaugų teikėjo kaltės, Užsakovo patirti nuostoliai ar išlaidos išieškomi išskaičiuojant juos iš Paslaugų teikėjui mokėtinų sumų.

4.9. Sutartį nutraukus dėl Paslaugų teikėjo kaltės, be jam priklausančio atlyginimo už atliktas Paslaugas, Paslaugų teikėjas neturi teisės į kokių nors patirtų nuostolių ar žalos kompensaciją.

4.10. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai bei tikslai ir kai tokiems Sutarties sąlygų pakeitimams yra gautas Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimas:

4.10.1. koreguojant Sutartyje nustatytus dokumentų derinimo, tvirtinimo, pretenzijos pareiškimo atvejus;

4.10.2. koreguojant Sutartyje numatytus atsiskaitymo už Paslaugas terminus priklausomai nuo Užsakovo gaunamo finansavimo;

4.10.3. koreguojant techninio pobūdžio klaidas, Sutarties Šalių rekvizitų pasikeitimus.

V. PASLAUGŲ TEIKIMO, PERDAVIMO IR PRIĖMIMO TVARKA

5.1. Kai Užsakovas patvirtina Galutinę ataskaitą, Paslaugų teikėjas ir Užsakovas pasirašo Paslaugų perdavimo – priėmimo aktą.

5.2. Užsakovas per 15 (penkiolika) darbo dienų nuo Paslaugų perdavimo–priėmimo akto gavimo Paslaugų teikėjui grąžina 1 (vieną) pasirašytą Paslaugų perdavimo–priėmimo aktą arba pateikia motyvuotą raštišką atsisakymą priimti Paslaugos rezultatus.

VI. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS (*FORCE MAJEURE*)

6.1. Šalis nėra laikoma atsakinga už bet kokių įsipareigojimų pagal šią Sutartį neįvykdymą ar dalinį neįvykdymą, jeigu Šalis įrodo, kad tai įvyko dėl neįprastų aplinkybių, kurių Šalis negalėjo kontroliuoti ir protingai numatyti, išvengti ar pašalinti jokiais priemonėmis. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 str. ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“. Nustatydamos nenugalimos jėgos aplinkybes, Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 m. kovo 13 d. nutarimu Nr. 222 „Dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės liudijančių pažymų išdavimo tvarkos patvirtinimo“. Esant nenugalimos jėgos aplinkybėms, Sutarties Šalys Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatyta tvarka yra atleidžiamos nuo atsakomybės už Sutartyje numatytų prievolių neįvykdymą, dalinį neįvykdymą arba netinkamą įvykdymą, o įsipareigojimų vykdymo terminas pratęsiamas.

6.2. Šalis, prašanti ją atleisti nuo atsakomybės, privalo pranešti kitai Šaliai raštu apie nenugalimos jėgos aplinkybes nedelsdama, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo, pateikdama įrodymus, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų išlaidas ar neigiamas pasekmes, taip pat pranešti galimą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Pranešimo taip pat reikalaujama, kai išnyksta įsipareigojimų nevykdymo pagrindas.

6.3. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimo momento arba, jeigu laiku nebuvo pateiktas pranešimas, nuo pranešimo pateikimo momento. Jeigu Šalis laiku neišsiunčia pranešimo arba neinformuoja, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo.

VII. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

7.1. Jei Paslaugų teikėjas dėl savo kaltės tinkamai nesuteikia visų Paslaugų šioje Sutartyje ir jos prieduose nustatytais terminais, neatsižvelgia į Užsakovo pareikštas pastabas per nustatytą terminą ar suteikia nekokybiškas Paslaugas, Užsakovas informuoja Paslaugų teikėją raštu ir nurodo terminą trūkumams pašalinti. Užsakovas turi teisę, be oficialaus įspėjimo ir nesumažindamas kitų savo teisių gynimo būdų, pradėti skaičiuoti 0,02 (dvi šimtosios) procento dydžio delspinigius nuo Paslaugų vertės.

7.2. Paslaugų teikėjui nesuteikus visų Paslaugų per Sutarties 1.3 punkte nurodytą terminą arba suteiktus nekokybiškas Paslaugas, jeigu kokybės trūkumai nėra pašalinami per savaitę, Užsakovas įgyja teisę nutraukti šią Sutartį ir reikalauti Paslaugų teikėjo sumokėti 10 (dešimt) procentų dydžio Paslaugų vertės baudą per 10 (dešimt) kalendorinių dienų. Baudos sumokėjimas neatleidžia Paslaugų teikėjo nuo pareigos atlyginti visus Užsakovo patirtus nuostolius.

7.3. Jei ne dėl Paslaugų teikėjo kaltės Užsakovas vėluoja sumokėti Paslaugų teikėjui, Paslaugų teikėjas nuo šios Sutarties 3.2 punkte nurodyto termino pabaigos turi teisę reikalauti sumokėti 0,02 (dviejų šimtųjų) procento dydžio delspinigius nuo laiku nesumokėtos sumos už kiekvieną termino praleidimo dieną.

VIII. GINČŲ SPRENDIMO TVARKA

8.1. Šalių teisės ir įsipareigojimai pagal šią Sutartį yra aiškinami pagal šios Sutarties nuostatas bei pagal Lietuvos Respublikos teisės aktus.

8.2. Bet koks ginčas, nesutarimas ar reikalavimas dėl šios Sutarties sprendžiamas Šalių derybomis, o Šalims per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo vienos Šalies rašytinio pranešimo kitai Šaliai pradėti derybas gavimo dienos nesusitarus, ginčas perduodamas spręsti Lietuvos Respublikos teismui pagal Užsakovo buveinės adresą, išskyrus atvejus, kai įstatymai nustato išimtinį bylos teisingumą.

IX. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

9.1. Paslaugų teikėjas pateiktame 2017 m. sausio 16 d. pasiūlyme suteikti tyrimo „Lietuvos žuvininkystės sektoriaus 2007–2013 metų programos įgyvendinimo metų pažangos įvertinimas“ atlikimo paslaugų pirkime nenumatė, kad Sutarčiai vykdyti pasitelks subteikėjus.

9.2. Paslaugų teikėjas neturi teisės keisti ekspertų, nurodytų Paslaugų teikėjo pasiūlyme, be Užsakovo raštiško sutikimo.

9.3. Apie tai, kad Paslaugų teikėjo ekspertas negali teikti Paslaugų, Paslaugų teikėjas Užsakovą privalo informuoti ne vėliau kaip kitą dieną po to, kai tai sužino.

9.4. Apie naujo asmens, siūlomo vietoj negalinčio teikti Paslaugų eksperto, kandidatūrą, Paslaugų teikėjas Užsakovą privalo raštu informuoti, kartu pateikdamas šio asmens CV (gyvenimo aprašymą), ne vėliau kaip per 10 (dešimt) kalendorinių dienų nuo tos dienos, kai paaiškėja, kad minėtas ekspertas negali teikti Paslaugų.

9.5. Užsakovas raštišką atsakymą dėl pateiktos eksperto kandidatūros privalo pateikti ne vėliau kaip per 7 (septynias) kalendorines dienas. Paslaugų teikėjas, gavęs minėtą Užsakovo pritarimą, ne vėliau kaip per 7 (septynias) kalendorines dienas, paskiria naują ekspertą.

9.6. Paslaugų teikėjas privalo savo iniciatyva siūlyti keisti ekspertus šiais atvejais:

9.6.1. eksperto mirties, ligos atveju, dėl kurio ekspertas negali atlikti savo pareigų pagal šią Sutartį;

9.6.2. jei ekspertą keisti būtina dėl kitų, nuo Paslaugų teikėjo nepriklausančių priežasčių.

9.7. Vykdam Sutartį, Užsakovas gali inicijuoti eksperto keitimą, nurodydamas tokio prašymo motyvus.

9.8. Kandidatas į keičiamo eksperto vietą privalo atitikti pirkimo dokumentuose atitinkamam ekspertui numatytus kvalifikacinius reikalavimus. Jei ekspertas pakeičiamas ne iš karto, užsakovas gali prašyti Paslaugų teikėjo paskirti laikiną ekspertą, turintį ne žemesnę kvalifikaciją ir patirtį, arba imtis kitų priemonių kompensuoti laikiną naujo eksperto nebuvimą. Jei Paslaugų teikėjas ne dėl Užsakovo kaltės per 2 (dvi) savaites nuo tos dienos, kai paaiškėja, kad ekspertas negali teikti paslaugų į jo vietą neranda ir/ar nepaskiria kito asmens, Užsakovas turi teisę nutraukti šią Sutartį.

9.9. Papildomas išlaidas, patirtas dėl ekspertų keitimo, atlygina Paslaugų teikėjas.

9.10. Paslaugų teikėjas užtikrina ir garantuoja Užsakovui, kad pagal Sutartį Paslaugų teikėjo teikiamos Paslaugos nepažeidžia jokių trečiųjų asmenų teisių, įskaitant, bet neapsiribojant intelektinės nuosavybės teises.

9.11. Šalys susitaria, kad Paslaugų teikėjas, perduodamas visus suteiktų Paslaugų rezultatus Užsakovui, kartu perduoda ir su jais susijusias teises, įskaitant autorines, turtines ir kitas intelektinės ar pramoninės nuosavybės teises, įgytas vykdam šią Sutartį, visą įstatymų nustatytą tokių teisių galiojimo terminą, visais galimais jų naudojimo būdais ir neribojant teritorijos.

9.12. Šalys privalo informuoti viena kitą apie savo adresą, banko sąskaitos ir kitų duomenų pakeitimą. Šalis, neįvykdžiusi šio reikalavimo, negali reikšti pretenzijų ar atsikirtimų, jog kitos Šalies veiksmai, atlikti pagal paskutinius jai žinomus duomenis, neatitinka Sutarties sąlygų arba, jog ji negavo pranešimų, siųstų pagal šiuos duomenis.

9.13. Šalys susitaria, kad visas susirašinėjimas tarp Šalių yra vykdomas lietuvių kalba. Visi pranešimai, sutikimai ir kitas susirašinėjimas, kuriuos Šalis gali pateikti kitai Šaliai pagal šią Sutartį, bus laikomi galiojančiais ir įteiktais tinkamai, jeigu yra asmeniškai pateikti kitai Šaliai ir gautas patvirtinimas apie gavimą arba išsiųsti registruotu paštu, faksu, elektroniniu paštu (papildomai išsiunčiant registruotu paštu)

Sutartyje nurodytais adresais ar fakso numeriais, kitais adresais ar fakso numeriais, kuriuos nurodė viena Šalis, pateikdama pranešimą.

9.14. Šalys patvirtina, kad, pasirašydamos šią Sutartį, veikė gera valia ir kad yra įgaliotos sudaryti Sutartį ir įvykdyti išsipareigojimus pagal šią Sutartį.

9.15. Nė viena Šalis neturi teisės be išankstinio rašytinio kitos Šalies sutikimo perleisti visų arba dalies teisių ir pareigų pagal šią Sutartį jokiai trečiajai šaliai.

9.16. Ši Sutartis sudaryta lietuvių kalba 2 (dviem) egzemplioriais ir turi vienodą juridinę galią. Kiekviena Šalis pasilieka saugoti po vieną Sutarties egzempliorių.

9.17. Šalių pasirašytas Sutarties priedas „Tyrimo „Lietuvos žuvininkystės sektoriaus 2007–2013 metų programos įgyvendinimo metų pažangos įvertinimas“ atlikimo paslaugų pirkimo techninė specifikacija“, kurią sudaro 6 lapai, yra neatskiriama Sutarties dalis.

ŠALIŲ ADRESAI IR REKVIZITAI

UŽSAKOVAS

Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija

Įstaigos kodas 188675190

PVM mokėtojo kodas LT886751917

Gedimino pr. 19, 01103 Vilnius

AB DNB bankas, Vilniaus skyrius

A. s. LT834010051003427464

Banko kodas 40100

Tel. (8 5) 239 1001

Faks. (8 5) 239 1212

El. p. zum@zum.lt

Ministerijos kanclerė

Dalia Miniataitė

Rengėjas:

Kategorija 11

BVPŽ kodas 79419000-4



PASLAUGŲ TEIKĖJAS

UAB „Smart Continent LT“

Įmonės kodas 300144142

PVM mokėtojo kodas LT 100001908917

Olimpiečių g. 1A-6, 09235 Vilnius

Bankas „Swedbank“ AB

A. s. LT 647300010091229732

Banko kodas 73000

Tel. (8 5) 219 6679

Faks. (8 5) 219 6679

El. p. lt@smartcontinent.com

Direktorius

Andrius Jaržemskis



Žemės ūkio ministerijos
Teisės departamento direktorius
Andrius Burlėga
2014.04.14

**TYRIMO „LIETUVOS ŽUVININKYSTĖS SEKTORIAUS 2007–2013 METŲ VEIKSMŲ
PROGRAMOS ĮGYVENDINIMO METŲ PAŽANGOS ĮVERTINIMAS“ ATLIKIMO
PASLAUGOS
TECHNINĖ SPECIFIKACIJA**

TYRIMO BENDROJI DALIS

1. Tyrimo „Lietuvos žuvininkystės sektoriaus 2007–2013 metų programos įgyvendinimo metų pažangos įvertinimas“ (toliau – Tyrimas) atlikimo paslaugos užsakovė – Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija (toliau – Ministerija).

1.1. Lietuvos žuvininkystės sektoriaus 2007–2013 metų veiksmų programos (toliau – VP 2007–2013) įgyvendinimo pažangos įvertinimas atliekamas vadovaujantis:

1.1.1. 2006 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1198/2006 dėl Europos žuvininkystės fondo (toliau – EŽF) (OL 2006 L 223, p. 1) (toliau – Reglamentas Nr. 1198/2006);

1.1.2. Lietuvos žuvininkystės sektoriaus 2007–2013 metų veiksmų programa, patvirtinta 2007 m. gruodžio 17 d. Europos Komisijos sprendimu C/2007/6703;

1.1.3. Lietuvos žuvininkystės sektoriaus 2007–2013 metų veiksmų programos administravimo taisyklėmis, patvirtintomis Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2007 m. liepos 13 d. įsakymu Nr. 3D-339;

1.1.4. 2007 m. kovo 26 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 498/2007, nustatančiu išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1198/2006 dėl EŽF taikymo taisykles (OL 2007 L 120, p. 1) (toliau – Reglamentas Nr. 498/2007);

1.1.5. 2015 m. spalio 6 d. Europos Komisijos sprendimu C (2015) 6713, kurio iš dalies keičiamas sprendimas C(2013) 4879 dėl EŽF 2007–2013 metų veiksmų programų uždarymo gairių patvirtinimo (toliau – EŽF Gairės).

2. Tyrimo tikslas – įvertinti VP 2007–2013 bendrųjų tikslų ir priemonių įgyvendinimo pažangą (įvertinant ir laikotarpį nuo 2007 m. sausio 1 d. iki 2015 m. gruodžio 31 d.).

3. Ministerija bus šio Tyrimo rezultatų naudotoja.

4. Vertinimo paslauga bus finansuojama iš Ministerijos 2015 m. liepos 20 d. paraiškos pagal Lietuvos žuvininkystės sektoriaus 2014–2020 metų veiksmų programos priemonės „Techninė parama“ pirmąją veiklos srities „Veiksmų programos įgyvendinimas ir administravimas“ Nr. LŽSVP-TP-Z-2015-001 sąmatos eilutę „Kitos paslaugos (ekspertų samdymas)“, ekonominė klasifikacija 2.2.1.1.1.30.

5. VP 2007–2013 administravimo institucinę struktūrą vertinti pagal vertinamu laikotarpiu galiojusią VP 2007–2013 aktualią redakciją.

TYRIMO APIMTIS

6. Tyrimo objektas – VP 2007–2013 įgyvendinimo pažanga (įvertinant ir laikotarpį nuo 2007 m. sausio 1 d. iki 2015 m. gruodžio 31 d.).

6.1. VP 2007–2013 parengė Ministerija, vadovaudamasi Reglamentu Nr. 1198/2006, Reglamentu Nr. 498/2007 ir Lietuvos žuvininkystės sektoriaus nacionaliniu strateginiu planu 2007–2013 m., priimtu Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2007 m. birželio 19 d. nutarimu Nr. 654.

7. VP 2007–2013 parengta Lietuvai ir yra taikoma visoje šalies teritorijoje.

8. VP 2007–2013 sudaro šios priemonės:

I PRIORITETINĖ KRYPTIS „JŪRŲ ŽVEJYBOS LAIVYNO PRITAIKYMO PRIEMONĖS“:

I.1. Laivų žvejybinės veiklos nutraukimas visam laikui:

I.1.1. veiklos sritis „Laivų žvejybinės veiklos nutraukimas visam laikui atiduodant laivus į metalo laužą“;

I.1.2. veiklos sritis „Žvejybos laivų perorientavimas kitai ne žvejybos veiklai“.

I.2. Laikinas žvejybinės veiklos nutraukimas.

I.3. Žvejybos laivų modernizavimas.

I.4. „Žvejybos laivų modernizavimas“ pagal supaprastintąsias įgyvendinimo taisykles.

I.5. Socialinio ir ekonominio pobūdžio priemonės:

I.5.1. veiklos sritis „Kompensacija žvejams, netekusiems darbo dėl laivo žvejybos veiklos nutraukimo visam laikui“;

I.5.2. veiklos sritis „Ankstyvas pasitraukimas iš žvejybos sektoriaus“;

I.5.3. veiklos sritis „Parama jauniems žvejams“.

II PRIORITETINĖ KRYPTIS „AKVAKULTŪRA, ŽVEJYBA VIDAUS VANDENYSE, ŽUVININKYSTĖS IR AKVAKULTŪROS PRODUKTŲ PERDIRBIMAS IR RINKODARA“:

II.1. Akvakultūra:

II.1.1. veiklos sritis „Investicijos į akvakultūros įmones“;

II.1.2. veiklos sritis „Investicijos į akvakultūros įmones“ pagal supaprastintąsias įgyvendinimo taisykles;

II.1.3. veiklos sritis „Vandens aplinkosaugos priemonės“.

II.2. Žvejyba vidaus vandenyse:

II.2.1. veiklos sritis „Vidaus vandenų žvejybos laivų modernizavimas“;

II.2.2. veiklos sritis „Vidaus vandenų žvejybos laivų modernizavimas“ pagal supaprastintąsias įgyvendinimo taisykles;

II.2.3. veiklos sritis „Vidaus vandenų žvejybos laivų perorientavimas į kitą nei žvejyba veiklą“;

II.2.4. veiklos sritis „Investicijos į vidaus vandenų žvejybos infrastruktūrą“.

II.3. Žuvininkystės ir akvakultūros produktų perdirbimas ir rinkodara.

II.4. „Žuvininkystės ir akvakultūros produktų perdirbimas ir rinkodara“ pagal supaprastintąsias įgyvendinimo taisykles.

III PRIORITETINĖ KRYPTIS „Bendro intereso priemonės“:

III.1. „Žvejybos uostai, prieplaukos, iškrovimo vietos“.

III.2. Kolektyviniai veiksmai:

III.2.1. veiklos sritis „Parama gamintojų organizacijų steigimui, restruktūrizavimui ir kokybės gerinimo planų įgyvendinimui“;

III.2.2. veiklos sritis „Žuvininkystės ir akvakultūros produktų naujų rinkų plėtra ir skatinimo kampanijos“;

III.2.3. veiklos sritis „Parama bendro intereso priemonėms“;

III.2.4. veiklos sritis „Žuvininkystės sektoriaus darbuotojų mokymai“;

III.2.5. veiklos sritis „Parama eksperimentinės žuvininkystės ir jūrinės akvakultūros laboratorijos pagal integruoto mokslo, studijų ir verslo centro (slėnio) Lietuvos jūrinio sektoriaus plėtrai programą sukūrimui“.

III.3. Vandens faunos ir floros apsaugai ir plėtojimui skirtos priemonės:

III.3.1. veiklos sritis „Parama europinių ungurių išteklių valdymo planui Lietuvoje įgyvendinti“.

III.3.2. Bandomieji projektai.

IV PRIORITETINĖ KRYPTIS „TVARI ŽUVININKYSTĖS REGIONŲ PLĖTRA“:

IV.1. Techninė parama žuvininkystės regionų studijoms atlikti, žuvininkystės regionų plėtros strategijoms rengti, asmenims, rengiantiems žuvininkystės regionų plėtros strategiją, mokytį.

IV.2. Žuvininkystės regionų plėtros strategijų įgyvendinimas.

IV.3. Regioninis ir tarptautinis žuvininkystės regionų vietos veiklos grupių bendradarbiavimas.

V PRIORITETINĖ KRYPTIS „TECHNINĖ PARAMA“:

V.1. Techninė parama. Tikslas – užtikrinti tinkamą ir skaidrų EŽF ir nacionalinės paramos lėšų naudojimą.

9. Duomenų ir informacijos šaltiniai apims VP 2007–2013 dokumentus ir jų projektus, kvietimų teikti paraiškas dokumentaciją, projektų atrankos ir vertinimo dokumentus, nacionalinius teisės aktus, susijusius su VP 2007–2013 administravimu ir jos įgyvendinimu, sprendimus dėl paramos skyrimo, vertinimo informacinės sistemos ir statistinius duomenis, jau atliktus vertinimus, auditų patikrinimus, ES teisės aktus, studijas ir kitus tyrimus struktūrinių ir investicinių fondų srityje bei paslaugų teikėjo atliekamą priemonių įgyvendinimą koordinuojančių asmenų apklausą apie konkrečių priemonių įgyvendinimo raidą, iškilusias kliūtis, problemas ir kokių sprendimų, priemonių buvo imtasi. Maksimaliai naudai gauti Ministerija užtikrins, kad paslaugų teikėjui būtų prieinama visa jos dispozicijoje esanti informacija, duomenys ir dokumentai, reikalingi objektyviam vertinimui atlikti.

TYRIMO UŽDAVINIAI

10. Tyrimas turi būti atliekamas šiais etapais: duomenų rinkimas iš pirminių ir antrinių šaltinių, surinktų duomenų analizė ir vertinimas.

11. Tyrimo uždaviniai: išanalizuoti ir įvertinti VP 2007–2013 įgyvendinimo pažangą ataskaitoje pateikiant informaciją apie:

11.1. pažangą, padarytą įgyvendinant VP 2007–2013 ir jos prioritetines kryptis (įvertinant kiekvieną priemonę ir jos veiklos sritis atskirai), atsižvelgiant į konkrečius, patikrinamus ir kiekybiškai įvertinamus rodiklius ir įvertinant, kokį poveikį jų pasiekiamumas turėjo kiekvienos prioritetinės krypties tikslo įgyvendinimui (kada tai galima padaryti);

11.2. svarbius socialinius ir ekonominius pokyčius, nacionalinės, regioninės ar sektorių politikos pokyčius, darančius tiesioginį poveikį paramos įgyvendinimui, o prireikus – jų pasekmės EŽF bei kitų finansinių priemonių teikiamos paramos darnai;

11.3. VP 2007–2013 finansinį įgyvendinimą, kiekvienos prioritetinės krypties finansinį įgyvendinimą atskirai pagal konvergencijos tikslą ir nekonvergencijos tikslą, išsamiai nurodant:

11.3.1. išlaidas, kurias apmokėjo paramos gavėjai ir kurios yra nurodytos vadovaujančiai institucijai nusiųstuose mokėjimo prašymuose, ir atitinkamą viešąjį įnašą;

11.3.2. visus iš Komisijos gautus mokėjimus ir kiekybiškai įvertinamus Reglamento Nr. 1198/2006 66 straipsnio 2 dalyje nurodytus finansinius rodiklius;

11.3.3. išlaidas, kurias apmokėjo įstaiga, atsakinga už mokėjimų vykdymą paramos gavėjams;

11.4. priemonės, kurių ėmėsi vadovaujanti institucija ir stebėsenos komitetas, siekiant užtikrinti kokybišką ir veiksmingą įgyvendinimą, visų pirma:

11.4.1. stebėsenos ir vertinimo priemonės, įskaitant susitarimus dėl VP 2007–2013 duomenų rinkimo ir teikimo;

11.4.2. svarbių problemų, su kuriomis susidurta įgyvendinant VP 2007–2013, ir taikytų priemonių, įskaitant tas, kurių imtasi atsižvelgiant į pagal Reglamento Nr. 1198/2006 69 straipsnio 2 dalies nuostatas padarytas pastabas, apibendrinimas;

11.4.3. pasinaudojimas technine parama;

11.5. priemonės, taikytos siekiant užtikrinti informuotumą apie VP 2007–2013 ir jos viešumą;

11.6. panaudojimą paramos, kuri buvo grąžinta po to, kai pagal Reglamento Nr. 1198/2006 96 straipsnio 2 dalį buvo panaikintas įnašas vadovaujančiai institucijai, tarpinei institucijai arba kitai valdžios institucijai VP 2007–2013 įgyvendinimo laikotarpiu;

11.7. atvejus, kai buvo nustatyta, jog veiksmas iš esmės pakeistas, kaip nurodyta Reglamento Nr. 1198/2006 56 straipsnyje;

11.8. svarbias problemas, susijusias su Bendrijos, Europos Sąjungos teisės laikymusi, su kuriomis buvo susidurta įgyvendinant VP 2007–2013, bei apie priemones, kurių imtasi joms spręsti.

12. Informacija apie VP 2007–2013 įgyvendinimo pažangą turi būti pateikta pagal Reglamento Nr. 498/2007 XIV priede nustatytą formą, į kurią turi būti įtraukta analizė, atlikta pagal Tyrimo uždavinius (techninės specifikacijos 11 punktą). Rengiant informaciją vadovautis EŽF Gairėmis.

DARBO REZULTATAI, TERMINAI IR ORGANIZAVIMAS

13. Įvadinis Ministerijos ir Paslaugų teikėjo susitikimas. Susitikimas organizuojamas ne vėliau kaip per 5 darbo dienas nuo Ministerijos ir Paslaugų teikėjo sutarties sudarymo. Įvadiniamе susitikime Paslaugų teikėjas pristato VP 2007–2013 įgyvendinimo pažangos įvertinimo koncepciją: pateikia Tyrimo šaltinių apžvalgą, metodus, priemones, reikalingas metodų įgyvendinimui ir kt., yra suderinami kokybiškam Tyrimui atlikti reikalingi klausimai. Šio susitikimo metu sutariama dėl paslaugų teikimo eigos, pagrindinio darbų plano, tarpinės ir galutinės VP 2007–2013 įgyvendinimo pažangos įvertinimo ataskaitos (toliau – Galutinė ataskaita) trumpesnio nei numatytas techninės specifikacijos 18 punkte termino.

14. Tarpinės VP 2007–2013 įgyvendinimo pažangos įvertinimo ataskaitos parengimas. Per įvadiniamе susitikime sutartą tarpinės VP 2007–2013 įgyvendinimo pažangos įvertinimo ataskaitos pateikimo terminą Paslaugų teikėjas pateikia tarpinę VP 2007–2013 įgyvendinimo pažangos įvertinimo ataskaitos projektą pagal techninės specifikacijos 11 punktą.

15. Galutinės ataskaitos parengimas. Parengta Galutinė ataskaita turi atitikti visus Tyrimo paslaugų techninėje specifikacijoje keliamus reikalavimus. Galutinę ataskaitą Paslaugų teikėjas

pateikia ne vėliau nei likus **2 (dviem)** savaitėms iki techninės specifikacijos 18 punkte numatyto Tyrimo paslaugų teikimo termino pabaigos.

16. Galutinę ataskaitą vertins už VP 2007–2013 įgyvendinimą atsakingi Ministerijos struktūriniai padaliniai. Ministerija įsipareigoja per **2 (dvi)** savaites nuo Galutinės VP 2007–2013 įgyvendinimo pažangos įvertinimo ataskaitos gavimo dienos pateikti pastabas Paslaugų teikėjui.

17. Paslaugų teikėjas įsipareigoja nepažeidžiant techninės specifikacijos 18 punkte nustatytų terminų, pataisyti Galutinę ataskaitą pagal Ministerijos, VP 2007–2013 įgyvendinimo stebėsenos komiteto ir (arba) Europos Komisijos pateiktas pastabas.

18. Tyrimo paslaugų teikimo terminas yra **2 (du)** mėnesiai su galimybe pratęsti **1 (vieną)** mėnesį nuo sutarties įsigaliojimo dienos;

19. Galutinė VP 2007–2013 įgyvendinimo pažangos įvertinimo ataskaita (po Ministerijos pastabų) parengiama lietuvių ir anglų kalbomis ir teikiama Ministerijai popieriniu (2 egzemplioriai) ir elektroniniu variantais (*Word* formatu kompiuterinėje laikmenoje). Paslaugų teikėjas turi užtikrinti, kad dokumentuose esantys tekstai lietuvių ir anglų kalbomis bei popierinės ir elektroninės versijos būtų identiški.

20. Iki techninės specifikacijos 18 punkte nurodyto termino Paslaugų teikėjas taip pat turi pateikti Galutinės ataskaitos apibendrinimą / prezentaciją (lietuvių ir anglų kalbomis) *PowerPoint* formatu.

21. Sutarties galiojimo laikotarpiu, su Ministerija suderintu laiku, Paslaugų teikėjas turi pristatyti Galutinės ataskaitos prezentaciją Ministerijos atstovams ir VP 2007–2013 stebėsenos komiteto nariams Lietuvos Respublikos teritorijoje (iš viso du pristatymai, vieno pristatymo trukmė 2–3 val.).

22. Tyrimo koordinatoriaus funkcijas atliks Ministerijos Žuvininkystės departamento Europos Sąjungos paramos skyrius.

23. Pasikeitus VP 2007–2013 ir joje nurodytų reglamentų straipsniams ir (arba) priedams, ir (arba) aiškinamiesiems dokumentams (gairėms), paslaugų teikėjas įsipareigoja vadovautis naujomis tuo metu galiojančiomis pakeistų straipsnių ir (arba) priedų, ir (arba) aiškinamųjų dokumentų (gairių) nuostatomis ir reikalavimais.

SUSIJĘ TEISĖS AKTAI, METODINIAI DOKUMENTAI, ŠALTINIAI

Dėl VP 2007–2013:

- 2006 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1198/2006 dėl Europos žuvininkystės fondo (OL 2006 L 223, p. 1);
- 2007 m. kovo 26 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 498/2007, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1198/2006 dėl Europos žuvininkystės fondo taikymo taisykles (OL 2007 L 120, p. 1);
- 2015 m. spalio 6 d. Europos Komisijos sprendimas C (2015) 6713, kurio iš dalies keičiamas sprendimas C(2013) 4879 dėl Europos žuvininkystės fondo 2007–2013 metų veiksmų programų uždarymo gairių patvirtinimo;
- Lietuvos žuvininkystės sektoriaus 2007–2013 metų veiksmų programa;
- Lietuvos žuvininkystės sektoriaus 2007–2013 metų nacionalinis strateginis planas;

- Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2007 m. birželio 13 d. įsakymas Nr. 3D-304 „Dėl projekto vykdytojo, pretenduojančio gauti paramą iš Europos žuvininkystės fondo pagal Lietuvos žuvininkystės sektoriaus 2007-2013 metų veiksmų programos priemones, prekių, paslaugų ar darbų pirkimo taisyklių patvirtinimo“;

- Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2010 m. rugsėjo 28 d. įsakymas Nr. 3D-869 „Dėl paramos žuvininkystės regionų plėtros strategijoms įgyvendinti pagal Lietuvos žuvininkystės sektoriaus 2007–2013 metų veiksmų programos ketvirtosios prioritetinės krypties „Tvari žuvininkystės regionų plėtra“ priemonę „Žuvininkystės regionų plėtros strategijų įgyvendinimas“ skaičiavimo metodikos patvirtinimo“;

- Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2010 m. lapkričio 4 d. įsakymas Nr. 3D-976 „Dėl žuvininkystės regionų plėtros strategijų, įgyvendinamų pagal Lietuvos žuvininkystės sektoriaus 2007–2013 metų veiksmų programos ketvirtosios prioritetinės krypties „Tvari žuvininkystės regionų plėtra“ priemonę „Žuvininkystės regionų plėtros strategijų įgyvendinimas“, administravimo taisyklių patvirtinimo“.

Bendri:

- ES programų Lietuvoje vertinimo gairės¹;
- Leidinys „Ką, kaip ir kodėl vertiname? Trumpai apie Europos Sąjungos finansuojamų programų vertinimą“².

UŽSAKOVAS

Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija

PASLAUGŲ TEIKĖJAS

UAB „Smart Continent LT“

Ministerijos kanclerė

Dalia Miniataitė



Direktorius

Andrius Jaržemskis



Žemės ūkio ministerijos
Teisės departamento direktorius

Andrius Burlėga

¹ Interneto adresas <http://www.esparama.lt/es-paramos-vertinimas?sessionid=9AD0FAECB9A57C12AED7419429C93573> (žr. Vertinimo metodinė medžiaga)

² Interneto adresas <http://www.esparama.lt/es-paramos-vertinimas?sessionid=9AD0FAECB9A57C12AED7419429C93573> (žr. Vertinimo metodinė medžiaga)